|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| TABUĽKA ZHODYk návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 200/1998 Z. z. o štátnej službe colníkov a o zmene a doplnení niektorých ďalších zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov s právom Európskych spoločenstiev a s právom Európskej únie | | | | | | | | |
| Názov smernice: | | **SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2003/88/ES zo 4. novembra 2003 o niektorých aspektoch organizácie pracovného času** | | | | | | |
| Smernica ES **SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2003/88/ES**  **zo 4. novembra 2003 o niektorých aspektoch organizácie pracovného času** | | | | Všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky **Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 200/1998 Z. z. o štátnej službe colníkov a o zmene a doplnení niektorých ďalších zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ( ďalej len „návrh zákona“)**  Zákon č. 200/1998 Z. z. o štátnej službe colníkov a o zmene a doplnení niektorých ďalších zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „200/1998“) | | | | |
| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Článok  (Č, O,  V, P) | Text | | Spôsob transp.  (N, O, D, n.a.) | Číslo  predpisu | Článok (Č, §, O, V, P) | Text | Zhoda | Poznámky |
| Čl. 2  O: 1 | **Definície**  Na účely tejto smernice platia tieto definície:  1. „pracovný čas“ je akýkoľvek čas, počas ktorého pracovník pracuje podľa pokynov zamestnávateľa a vykonáva svoju činnosť alebo povinnosti v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a/alebo praxou; | | N | 200/1998  **návrh zákona** | § 59 ods.1  § 59 ods.2 | Dĺžka základného času služby v týždni je 40 hodín, ak ďalej nie je ustanovené inak.  **Dĺžka základného času služby v týždni, ktorý je počas celého kalendárneho mesiaca rozvrhnutý nerovnomerne, sa ustanovuje na 38 hodín.** | Ú |  |
| Čl.2  O:9 | 9. „primeraný odpočinok“ znamená, že pracovníci majú pravidelný čas odpočinku, trvanie ktorého je vyjadrené v jednotkách času a ktorý je dostatočne dlhý a nepretržitý, aby sa zabezpečilo, že v dôsledku vyčerpania alebo iného nepravidelného rozvrhnutia práce nespôsobia úraz ani sebe ani spolupracovníkom alebo iným osobám a že si ani krátkodobo ani dlhodobo nepoškodia zdravie. | | N | 200/1998 | § 61 ods.1  § 61 ods.2 | Základný čas služby v týždni sa rozvrhuje tak, aby mal colník medzi koncom jednej služby a začiatkom nasledujúcej služby nepretržitý odpočinok v trvaní najmenej 12 hodín a jedenkrát za týždeň nepretržitý odpočinok v trvaní aspoň 32 hodín.    Colníkovi, ktorý sa vrátil zo služobnej cesty po 24. hodine, sa poskytne nevyhnutný odpočinok od skončenia služobnej cesty do nástupu do služby po dobu ôsmich hodín. Ak tento odpočinok spadá do určeného základného času služby colníka, považuje sa za čas zameškaný pre prekážky na strane služobného úradu. | Ú |  |
| Čl.3 | **Denný odpočinok**  Členské štáty prijmú opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho, aby každý pracovník mal nárok na minimálny denný odpočinok trvajúci 11 po sebe nasledujúcich hodín v priebehu 24 hodín. | | N | 200/1998 | § 61 ods.1 | Základný čas služby v týždni sa rozvrhuje tak, aby mal colník medzi koncom jednej služby a začiatkom nasledujúcej služby nepretržitý odpočinok v trvaní najmenej 12 hodín a jedenkrát za týždeň nepretržitý odpočinok v trvaní aspoň 32 hodín. | Ú |  |
| Čl.4 | **Prestávky v práci**  Členské štáty prijmú opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho, aby v prípadoch, kde je pracovný deň dlhší ako šesť hodín, mal každý pracovník nárok na prestávku na odpočinok, ktorej podrobnosti vrátane dĺžky a podmienok na ich priznanie budú stanovené kolektívnymi zmluvami alebo dohodami uzatvorenými medzi sociálnymi partnermi alebo, ak takéto dohody nie sú, vnútroštátnymi právnymi predpismi. | | N | 200/1998 | § 62 ods.1 | Služobný úrad je povinný poskytnúť colníkovi najneskôr po piatich hodinách nepretržitého výkonu služby prestávku na jedenie a oddych v trvaní najmenej 30 minút. Ak výkon služby presahuje desať a pol hodiny, je služobný úrad povinný poskytnúť colníkovi ďalšiu prestávku na jedenie a oddych v trvaní 15 minút. Ak ide o službu, ktorej výkon nemôže byť prerušený, musí sa colníkovi aj bez prerušenia výkonu služby zabezpečiť primeraný čas na jedenie a oddych. | Ú |  |
| Čl.5  V:1 | **Týždenný čas odpočinku**  Členské štáty prijmú nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie toho,  aby za každé obdobie siedmich dní mal pracovník nárok  na minimálny neprerušovaný odpočinok v trvaní aspoň 24 hodín  plus jedenásťhodinový denný odpočinok uvedený v článku 3. | | N | 200/1998 | § 60 ods.1 | Základný čas služby v týždni sa rozvrhuje spravidla na päť dní služby tak, aby dni nepretržitého odpočinku v týždni pripadali ak možno na sobotu a nedeľu. Ak to povaha štátnej služby vyžaduje, môže byť základný čas služby v týždni rozvrhnutý nerovnomerne. | Ú |  |
| Čl.6 | **Maximálny týždenný pracovný čas**  Členské štáty prijmú opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho,  že v súlade s potrebou chrániť bezpečnosť a zdravie pracovníkov:  a) týždenný pracovný čas bude obmedzený zákonmi, inými  právnymi predpismi alebo správnymi opatreniami alebo  kolektívnymi zmluvami alebo dohodami medzi sociálnymi  partnermi;  b) priemerný pracovný čas pre každé obdobie siedmich dní vrátane  nadčasov neprekročí 48 hodín. | | N | 200/1998  **návrh zákona** | § 59 ods.1  § 59 ods.2 | Dĺžka základného času služby v týždni je 40 hodín, ak ďalej nie je ustanovené inak.  **Dĺžka základného času služby v týždni, ktorý je počas celého kalendárneho mesiaca rozvrhnutý nerovnomerne, sa ustanovuje na 38 hodín.** | Ú |  |
| Čl.7  O:1 | **Ročná dovolenka**  1. Členské štáty prijmú nevyhnutné opatrenia zabezpečujúce, že  každý pracovník bude mať nárok na platenú ročnú dovolenku  v trvaní najmenej štyroch týždňov v súlade s podmienkami pre  vznik nároku a pre poskytnutia takej dovolenky, ustanovenými  vnútroštátnymi právnymi predpismi a/alebo praxou. | | N | 200/1998 | § 65  § 66 ods.1  § 66 ods.2  § 66 ods.3 | Základná výmera dovolenky je šesť týždňov v kalendárnom roku.    Colník má nárok na dovolenku za kalendárny rok, ak počas celého kalendárneho roku vykonával štátnu službu.    Ak colník nevykonával štátnu službu počas celého kalendárneho roku, patrí mu pomerná časť dovolenky.    Pomerná časť dovolenky sa určí tak, že za každý kalendárny mesiac výkonu štátnej služby v kalendárnom roku mu patrí jedna dvanástina dovolenky. Podmienkou je, že colník vykonával štátnu službu celý kalendárny mesiac. | Ú |  |
| Čl.12 | **Bezpečnosť a ochrana zdravia**  Členské štáty prijmú nevyhnutné opatrenia zabezpečujúce, že:  a) pracovníkom v noci a pracovníkom na zmeny je poskytnutá  ochrana bezpečnosti a zdravia pri práci primeranú povahe ich  práce;  b) primerané ochranné a preventívne služby alebo zariadenia  s ohľadom na bezpečnosť a ochranu zdravia pracovníkov  v noci a pracovníkov na zmeny sú rovnocenné tým, ktoré sa  vzťahujú na iných pracovníkov a sú k dispozícii v ktoromkoľvek čase. | | N | 200/1998 | § 127 ods.1  § 127 ods.2 | Starostlivosť o bezpečnosť a ochranu zdravia colníkov pri výkone štátnej služby zabezpečuje služobný úrad.    Služobný úrad je povinný najmä  a) vytvárať podmienky na bezpečný a zdravie nepoškodzujúci výkon štátnej služby,  b) riadiť, koordinovať a trvale zvyšovať úroveň bezpečnosti a ochrany zdravia, technických zariadení a pracovného prostredia pri výkone štátnej služby, vykonávať kontrolu predmetných úloh a zabezpečovať odstránenie zistených závad,  c) zisťovať a odstraňovať príčiny služobných úrazov a chorôb z povolania, evidovať ich, oznamovať ich príslušným orgánom a robiť opatrenia potrebné na nápravu,  d) priebežne vyhodnocovať nebezpečenstvá vyplývajúce z výkonu štátnej služby a na ich základe aktualizovať osobitný predpis na bezplatné poskytovanie osobných ochranných služobných prostriedkov, kontrolovať ich používanie a vytvárať podmienky na ich údržbu a udržiavanie nezávadného stavu,  e) poskytovať podľa osobitného predpisu umývacie, čistiace a dezinfekčné prostriedky, ako aj ochranné nápoje,  f) umožňovať príslušným odborovým orgánom vykonávanie kontroly plnenia úloh v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri výkone štátnej služby, ako aj účasť pri zisťovaní okolností a príčin vzniku služobných úrazov a chorôb z povolania,  g) oboznamovať colníkov s príslušnými právnymi predpismi, zásadami a novými poznatkami na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri výkone štátnej služby, pravidelne preverovať ich vedomosti, viesť záznamy o vykonaných školeniach a predpísaných skúškach,  h) zabezpečiť dodržiavanie predpisov o požiarnej ochrane, plniť z nich vyplývajúce príkazy, zákazy a pokyny a vykonávať pravidelnú kontrolu ich plnenia,  i) chrániť zdravie colníkov, aby nebolo ohrozované fajčením v priestoroch, kde sa vykonáva štátna služba. | Ú |  |
| Čl.17  O:2 | Odchýlky uvedené v odsekoch 3, 4 a 5 sa môžu prijať prostredníctvom zákonov, iných právnych predpisov alebo správnych opatrení alebo prostredníctvom kolektívnych zmlúv alebo  dohôd medzi sociálnymi partnermi za predpokladu, že príslušným  pracovníkom sa poskytne rovnocenný náhradný čas odpočinku  alebo že vo výnimočných prípadoch, keď nie je z objektívnych  dôvodov možné poskytnúť rovnocenný náhradný čas  odpočinku, sa dotknutým pracovníkom poskytne primeraná  ochrana. | | N | 200/1998 | § 216 ods.3 | Colníkovi zvolenému do funkcie v odborových orgánoch, ktorej výkon nevyžaduje dlhodobé uvoľnenie od plnenia povinností vyplývajúcich zo štátnej služby, sa udelí služobné voľno s nárokom na služobný plat na nevyhnutne potrebný čas. | Ú |  |

Ostatné články smernice boli transponované do zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a do zákona č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Antidiskriminačný zákon) v znení neskorších prepisov.